

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 décembre 2022

PROJET DE LOI

**établissant les principes du tirage au sort
des citoyens pour les commissions mixtes et
les panels citoyens organisés à l'initiative
de la Chambre des représentants**

**Articles adoptés
en première lecture**

par la commission
de la Constitution et
du Renouveau institutionnel

Voir:

Doc 55 **2944/ (2022/2023)**:

001: Projet de loi.

002: Rapport de la première lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 december 2022

WETSONTWERP

**tot bepaling van de beginselen voor de loting
van burgers voor de gemengde commissies en
de burgerpanels op initiatief
van de Kamer van volksvertegenwoordigers**

**Artikelen aangenomen
in eerste lezing**

door de commissie
voor Grondwet en
Institutionele vernieuwing

Zie:

Doc 55 **2944/ (2022/2023)**:

001: Wetsontwerp.

002: Verslag van de eerste lezing.

08583

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

TITRE 1^{ER}*Disposition introductive*Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2

Définitions

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1° "commission mixte": l'assemblée décrite à l'article 3;

2° "panel citoyen": l'assemblée décrite à l'article 14;

3° "Règlement de la Chambre": le Règlement de la Chambre des représentants de Belgique.

TITRE 3

*Les commissions mixtes*CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions générales**

Art. 3

La Chambre des représentants peut de sa propre initiative, sur un sujet déterminé, constituer une commission mixte, composée de membres de la Chambre des représentants et de personnes issues d'un tirage au sort, en vue de formuler des recommandations sur une problématique précise.

Le sujet déterminé visé à l'alinéa 1^{er} ne porte pas atteinte aux droits et libertés garantis par le titre II de la Constitution et à tous les instruments internationaux protecteurs des droits humains ratifiés par la Belgique, et relève de la compétence de l'État fédéral ou vise ses intérêts.

Art. 4

§ 1^{er}. Une commission mixte est composée:

TITEL 1

Inleidende bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL 2

Definities

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° "gemengde commissie": de assemblee beschreven in artikel 3;

2° "burgerpanel": de assemblee beschreven in artikel 14;

3° "Kamerreglement": het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers van België.

TITEL 3

De gemengde commissies

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Art. 3

De Kamer van volksvertegenwoordigers kan op eigen initiatief, voor een bepaald onderwerp, een gemengde commissie samenstellen, die bestaat uit leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en personen, uitgekozen via loting, om aanbevelingen te formuleren over een specifieke problematiek.

Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid doet geen afbreuk aan de rechten en vrijheden gewaarborgd door titel II van de Grondwet, en alle door België geratificeerde, internationale instrumenten ter bescherming van de mensenrechten en behoort tot de bevoegdheid van de Federale Staat of heeft betrekking op de belangen ervan.

Art. 4

§ 1. Een gemengde commissie is samengesteld uit:

1° de membres de la Chambre des représentants;

2° d'un minimum de 39 et d'un maximum de 51 citoyens tirés au sort.

§ 2. Le nombre précis de citoyens à tirer au sort, sur un sujet déterminé, est fixé par la Chambre des représentants conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre.

Chaque province ainsi que l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale comptent autant de citoyens tirés au sort que le chiffre de sa population contient de fois le diviseur fédéral.

Le diviseur fédéral est obtenu en divisant le chiffre de la population du Royaume, visé à l'article 63, § 3, de la Constitution, par le nombre de citoyens à tirer au sort.

Le nombre de citoyens restants à tirer au sort est attribué aux provinces ou à l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ayant le plus grand excédent de population non encore représenté.

§ 3. La commission mixte cesse d'exister en cas de dissolution de la Chambre des représentants, ou au moment où les dépenses électorales des partis politiques, des listes et des candidats font l'objet du contrôle visé à l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des représentants, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, ou dans les cas prévus par le Règlement de la Chambre.

CHAPITRE 2

Conditions de participation des citoyens

Art. 5

§ 1^{er}. Peuvent être invités à siéger au sein d'une commission mixte visée à l'article 3, les citoyens:

1° de nationalité belge;

2° inscrits dans les registres de la population d'une commune belge;

3° âgés d'au moins dix-huit ans accomplis;

4° n'ayant pas été déchu du droit de vote;

1° leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers;

2° minimaal 39 en maximaal 51 gelote burgers.

§ 2. Het precieze aantal burgers dat door loting voor een bepaald onderwerp wordt aangewezen, wordt bepaald door de Kamer van volksvertegenwoordigers overeenkomstig de bepalingen van het Kamerreglement.

Elke provincie, alsook het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, telt zoveel gelote burgers als de federale deler in het bevolkingscijfer begrepen is.

De federale deler wordt verkregen door het bevolkingscijfer van het Rijk, bedoeld in artikel 63, § 3, van de Grondwet, te delen door het aantal te loten burgers.

Het aantal resterende te loten burgers wordt toegevoegd aan de provincies die of aan het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad dat het grootste nog niet vertegenwoordigde bevolkingsoverschot heeft.

§ 3. De gemengde commissie houdt op te bestaan in geval van ontbinding van de Kamer van volksvertegenwoordigers, of op het moment dat de verkiezingsuitgaven van politieke partijen, lijsten en kandidaten aan de controle in de zin van artikel 4, § 1, van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de financiering en de boekhouding van de politieke partijen worden onderworpen, of in de gevallen zoals bepaald in het Kamerreglement.

HOOFDSTUK 2

Voorwaarden voor deelname voor de burgers

Art. 5

§ 1. Kunnen worden uitgenodigd om in een gemengde commissie bedoeld in artikel 3, te zetelen, de burgers:

1° met de Belgische nationaliteit;

2° die ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters van een Belgische gemeente;

3° die minstens de volle leeftijd van achttien jaar hebben bereikt;

4° die niet ontzet zijn uit het kiesrecht;

5° n'exerçant aucun des mandats, postes ou fonctions suivants:

a) membre de la Chambre des représentants ou du Sénat, membre du Parlement flamand, du Parlement wallon, du Parlement de la Communauté française, du Parlement de la Communauté germanophone ou du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale;

b) ministre, secrétaire d'État ou commissaire du gouvernement du gouvernement fédéral, membre du gouvernement flamand, membre du gouvernement de la Communauté française, membre du gouvernement de la Région wallonne, membre du gouvernement de la Communauté germanophone ou membre ou secrétaire d'État du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

c) membre belge du Parlement européen;

d) membre d'un organe stratégique d'un membre du gouvernement fédéral, membre d'un cabinet d'un membre de gouvernement des régions et des communautés, ou commissaire du gouvernement;

e) gouverneur de province, gouverneur adjoint de la province du Brabant flamand, vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ou haut fonctionnaire désigné par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

f) membre d'une députation ou d'un collège provincial;

g) bourgmestre, échevin ou président d'un centre public d'action sociale;

h) titulaire d'un mandat exécutif des organes territoriaux intracommunaux visés à l'article 41 de la Constitution;

i) titulaire d'une fonction de l'ordre judiciaire;

j) membre du Conseil d'État, membre de l'auditorat, du bureau de coordination ou du greffe du Conseil d'État;

k) juge, référendaire ou greffier auprès d'une juridiction administrative autre que le Conseil d'État;

l) juge, référendaire ou greffier auprès de la Cour constitutionnelle;

m) membre de la Cour des comptes.

5° die geen van de volgende mandaten, ambten of functies bekleden:

a) lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat, lid van het Vlaams Parlement, van het Waals Parlement, van het Parlement van de Franse Gemeenschap, van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap of van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement;

b) minister, staatssecretaris of regeringscommissaris van de federale regering, lid van de Vlaamse regering, lid van de regering van de Franse Gemeenschap, lid van de regering van het Waalse Gewest, lid van de regering van de Duitstalige Gemeenschap of lid of staatssecretaris van de regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest;

c) Belgisch lid van het Europees Parlement;

d) lid van een beleidsorgaan van een lid van de federale regering, lid van een kabinet van een lid van een regering van de gewesten en de gemeenschappen of regeringscommissaris;

e) provinciegouverneur, adjunct van de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant, vice-gouverneur van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad of hoge ambtenaar aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke regering;

f) lid van een deputatie of van een provinciecollege;

g) burgemeester, schepen of voorzitter van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;

h) houder van een uitvoerend mandaat van de binnengemeentelijke territoriale organen bedoeld in artikel 41 van de Grondwet;

i) houder van een ambt van de rechterlijke orde;

j) lid van de Raad van State, van het auditoraat, van het coördinatiebureau of van de griffie van de Raad van State;

k) rechter, referendaris, of griffier bij een ander administratief rechtscollege dan de Raad van State;

l) rechters, referendaris, of griffier bij het Grondwettelijk Hof;

m) lid van het Rekenhof.

§ 2. Les conditions visées au paragraphe 1^{er}, 1° à 4° doivent être remplies le jour où a lieu le premier tirage au sort visé à l'article 6. Les services du Registre national vérifient le respect de ces conditions lors du tirage au sort visé à l'article 6.

Les conditions visées au paragraphe 1^{er}, 5°, doivent être remplies le jour où la réponse d'acceptation de la participation à la commission mixte concernée, au sens de l'article 8, § 2, est envoyée.

Sans préjudice des alinéas 1^{er} et 2, les conditions visées au paragraphe 1^{er}, 1° à 5°, doivent être remplies tout au long des travaux de la commission mixte. Le greffe de la Chambre des représentants vérifie le respect de ces conditions pour les citoyens tirés au sort dès le moment où ces derniers ont envoyé la réponse d'acceptation visée à l'article 8, § 2.

Si un citoyen qui est membre de la commission mixte cesse de remplir une des conditions visées au paragraphe 1^{er}, il en informe le greffe de la Chambre des représentants dans les meilleurs délais.

CHAPITRE 3

Organisation du tirage au sort et accès au Registre national

Art. 6

À la demande de la Chambre des représentants et sur la base des conditions fixées à l'article 5, § 1^{er}, 1° à 4°, et § 2, les services du Registre national effectuent un premier tirage au sort.

La répartition des citoyens à tirer au sort entre les provinces ou l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale est fixée conformément à l'article 4, § 2.

Pour chaque province ou pour l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, il est tiré au sort le nombre de citoyens à désigner multiplié par cent.

Art. 7

§ 1^{er}. En vue de la constitution d'une commission mixte visée à l'article 3, la Chambre des représentants a accès aux données d'information visées:

§ 2. De voorwaarden bedoeld in paragraaf 1, 1° tot 4°, moeten vervuld zijn op de dag waarop de eerste loting bedoeld in artikel 6 plaatsvindt. De diensten van het Rijksregister verifiëren of deze voorwaarden vervuld zijn op het moment van de loting bedoeld in artikel 6.

De voorwaarden bedoeld in paragraaf 1, 5° moeten vervuld zijn op de dag waarop het antwoord ter aanvaarding van de deelname aan de gemengde commissie in kwestie, in de zin van artikel 8, § 2, wordt verstuurd.

Onverminderd het eerste en het tweede lid, moeten de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1, 1° tot 5°, gedurende de gehele duur van de werkzaamheden van de gemengde commissie vervuld blijven. De griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers verifieert of deze voorwaarden vervuld zijn voor de gelote burgers vanaf het moment dat ze het antwoord ter aanvaarding bedoeld in artikel 8, § 2, hebben verstuurd.

Indien een burger die lid is van de gemengde commissie niet langer aan één van de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1 voldoet, stelt hij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers hiervan zo spoedig mogelijk in kennis.

HOOFDSTUK 3

Organisatie van de loting en toegang tot het Rijksregister

Art. 6

Op verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers en op basis van de vastgelegde voorwaarden in artikel 5, § 1, 1° tot 4° en § 2, voeren de diensten van het Rijksregister een eerste loting uit.

De verdeling van de te loten burgers tussen de provincies of het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad is bepaald overeenkomstig artikel 4, § 2.

Voor elke provincie en voor het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad wordt het honderdvoud van het aantal aan te wijzen burgers geloot.

Art. 7

§ 1. Met het oog op het samenstellen van een gemengde commissie bedoeld in artikel 3 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers toegang tot de informatiegegevens bedoeld:

1° à l'article 3, 1°, 2° (uniquement concernant la date de naissance), 4° et 5°, de la loi du 8 août 1983 relative au Registre national des personnes physiques conformément à l'article 5 de ladite loi;

2° à l'article 1^{er}, 11° et 26°, de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 déterminant les informations mentionnées dans les registres de la population et dans le registre des étrangers.

§ 2. L'accès visé au paragraphe 1^{er} a pour finalité:

1° de tirer au sort des citoyens, conformément à l'article 6, dans le but de constituer une commission mixte;

2° de vérifier le respect des conditions visées à l'article 5, § 1^{er}, 1° à 4°, pour les citoyens tirés au sort ayant envoyé la réponse d'acceptation visée à l'article 8, § 2;

3° de vérifier le respect continu des conditions visées à l'article 5, § 1^{er}, 1° à 4°, pour les citoyens tirés au sort faisant partie de la commission mixte.

L'accès visé à l'alinéa 1^{er}, 1°, est exercé par les services du Registre national.

L'accès visé à l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°, est exercé par la Chambre des représentants.

Art. 8

§ 1^{er}. Les services du Registre national envoient un courrier d'invitation à participer à la commission mixte aux citoyens tirés au sort par le Registre national parmi l'ensemble des personnes répondant aux conditions énoncées à l'article 5, § 1^{er}, 1° à 4°.

§ 2. Les citoyens tirés au sort qui souhaitent accepter l'invitation visée au paragraphe 1^{er}, communiquent leur acceptation au greffe de la Chambre des représentants par une réponse écrite ou électronique d'acceptation. Cette réponse d'acceptation contient toutes les informations relatives aux éléments suivants:

1° le nom;

2° le genre;

3° l'âge;

4° le domicile;

5° le niveau d'instruction;

1° in artikel 3, 1°, 2° (enkel wat betreft de geboortedatum), 4° en 5°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen overeenkomstig artikel 5 voormelde wet;

2° in artikel 1, 11° en 26°, van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 tot vaststelling van de informatie die opgenomen wordt in de bevolkingsregisters en in het vreemdelingenregister.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde toegang heeft tot doel:

1° burgers te loten overeenkomstig artikel 6 teneinde een gemengde commissie samen te stellen;

2° na te gaan of de gelote burgers die het in artikel 8, § 2, bedoelde antwoord ter aanvaarding hebben verstuurd, voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 5, § 1, 1° tot 4°;

3° na te gaan of de gelote burgers in de gemengde commissie blijvend voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 5, § 1, 1° tot 4°.

De in het eerste lid, 1°, bedoelde toegang wordt uitgeoefend door de diensten van het Rijksregister.

De in het eerste lid, 2° en 3°, bedoelde toegang wordt uitgeoefend door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Art. 8

§ 1. De diensten van het Rijksregister sturen een uitnodigingsbrief voor de deelname aan de gemengde commissie naar de burgers die door het Rijksregister werden geloot uit alle personen die voldoen aan de in artikel 5, § 1, 1° tot 4°, geformuleerde voorwaarden.

§ 2. De gelote burgers die de in paragraaf 1 bedoelde uitnodiging wensen te aanvaarden, delen hun akkoord mee aan de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de hand van een schriftelijk of elektronisch antwoord ter aanvaarding. Dit antwoord ter aanvaarding bevat alle gegevens met betrekking tot de volgende elementen:

1° de naam;

2° het gender;

3° de leeftijd;

4° de woonplaats;

5° het onderwijsniveau;

6° l'exercice ou non d'un mandat, d'une fonction ou d'un poste visé à l'article 5, § 1, 5°;

7° et pour les personnes résidant dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale: la langue dans laquelle est rédigée la carte d'identité ou, si la carte d'identité est rédigée en deux langues, la langue des mentions spécifiques de la carte d'identité.

Art. 9

§ 1^{er}. Parmi l'ensemble des personnes ayant envoyé une réponse d'acceptation visée à l'article 8, § 2, et répondant aux conditions visées à l'article 5, § 1^{er}, 1° à 5°, le greffe de la Chambre des représentants organise un second tirage au sort par le biais d'un échantillonnage spécifique.

§ 2. Le tirage au sort visé au paragraphe 1^{er}, qui est effectué sur la base d'un échantillonnage spécifique a pour objet de constituer un groupe dont le nombre est déterminé conformément à l'article 4, § 2.

Le tirage au sort visé au paragraphe 1^{er}, assure la plus grande représentativité possible de la population au sein de la commission mixte sur la base des critères suivants: domicile, genre, âge et niveau d'instruction. Les données utilisées à cette fin sont celles visées à l'article 8 § 2, telles que communiquées par les citoyens tirés au sort dans leur réponse d'acceptation.

Pour chaque critère, la représentativité par rapport à l'ensemble du groupe de citoyens qui ont été sélectionnés, est déterminée comme suit:

1° le domicile: le nombre de citoyens par province, ainsi que pour l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, est déterminé conformément à l'article 4, § 2. Au moins une personne invitée pour la province de Liège est inscrite dans les registres de la population d'une commune de la région linguistique de langue allemande, et au moins une personne domiciliée dans la région de Bruxelles-capitale a une carte d'identité ou les mentions spécifiques rédigée en français et au moins une personne domiciliée dans la région de Bruxelles-capitale a une carte d'identité ou les mentions spécifiques rédigée en néerlandais;

2° le genre: la répartition entre les genres au sein de la commission mixte correspond à la répartition entre les genres dans la réserve initiale de citoyens à partir de laquelle le tirage au sort visé à l'article 6, alinéa 1^{er}, a été effectué. À cette fin, la Chambre des représentants utilise les dernières statistiques publiées par

6° het al dan niet uitoefenen van een maandaat, van een ambt of van een functie bedoeld in artikel 5, § 1, 5°;

7° voor de personen die in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad wonen: de taal waarin de identiteitskaart wordt opgesteld, of, indien de identiteitskaart in beide talen wordt opgesteld, de taal van de specifieke vermeldingen op de identiteitskaart.

Art. 9

§ 1. De griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers organiseert een tweede loting door middel van een specifieke steekproeftrekking onder alle personen die een antwoord van aanvaarding bedoeld in artikel 8, § 2, bezorgden en die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 5, § 1, 1° tot 5°.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde loting die uitgevoerd wordt aan de hand van een specifieke steekproeftrekking, heeft tot doel een groep samen te stellen waarvan het aantal is vastgelegd overeenkomstig artikel 4, § 2.

De in paragraaf 1 bedoelde loting waarborgt een zo groot mogelijke representativiteit van de bevolking binnen de gemengde commissie op basis van de volgende criteria: woonplaats, gender, leeftijd en onderwijsniveau. De gegevens die hiervoor worden gebruikt, zijn de gegevens zoals bedoeld in artikel 8 § 2, zoals meegedeeld door de gelote burgers in hun antwoord ter aanvaarding van de uitnodiging.

De representativiteit per criterium ten aanzien van de volledige groep gelote burgers is bepaald als volgt:

1° de woonplaats: het aantal burgers per provincie, alsook voor het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, wordt bepaald overeenkomstig artikel 4, § 2. Ten minste één persoon die is uitgenodigd voor de provincie Luik, is ingeschreven in de bevolkingsregisters van een gemeente van het Duits taalgebied, en minstens één persoon die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest woont, heeft een identiteitskaart of specifieke vermeldingen opgesteld in het Frans en ten minste één persoon die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest woont, heeft een identiteitskaart of specifieke vermeldingen opgesteld in het Nederlands;

2° het gender: de verdeling tussen de genders binnen de gemengde commissie stemt overeen met de verdeling tussen de genders in de initiële pool van burgers waaruit de in artikel 6, eerste lid, bedoelde loting gebeurde. Hiervoor gebruikt de Kamer van volksvertegenwoordigers de meest recente door Statbel gepubliceerde statistieken

Statbel concernant la répartition de ce critère au sein de l'ensemble initial de citoyens à partir duquel le tirage au sort visé à l'article 6, alinéa 1^{er}, a été effectué;

3° l'âge: la répartition par tranche d'âge au sein de la commission mixte correspond à la répartition par tranche d'âge dans la réserve initiale de citoyens à partir de laquelle le tirage au sort, visé à l'article 6, alinéa 1^{er}, a été effectué. À cette fin, la Chambre des représentants utilise les dernières statistiques publiées par Statbel concernant la répartition de ce critère au sein de l'ensemble initial de citoyens dont est issu le tirage au sort visé à l'article 6, alinéa 1^{er}. Les tranches d'âge, c'est-à-dire le regroupement d'un certain nombre d'années de naissance dans une tranche d'âge, sont déterminées par la Chambre des représentants;

4° le niveau d'instruction: la répartition par niveau d'instruction au sein de la commission mixte correspond à la répartition par niveau d'instruction dans la réserve initiale de citoyens à partir de laquelle le tirage au sort visé à l'article 6, alinéa 1^{er}, a été effectué. À cette fin, la Chambre des représentants utilise les dernières statistiques publiées par Statbel concernant la répartition de ce critère au sein de la réserve initiale de citoyens à partir de laquelle le tirage au sort visé à l'article 6, alinéa 1^{er}, a été effectué. Les différents niveaux d'instruction sont déterminés par la Chambre des représentants.

§ 3. La représentativité de la commission mixte, selon les critères visés au paragraphe 2, alinéa 3, 2°, 3° et 4°, peut, pour chacun de ces critères, s'écarter de deux unités au maximum.

Art. 10

Le greffe de la Chambre constitue un groupe de suppléants, dont les profils correspondent aux profils des citoyens de la commission mixte qui a été constituée selon les modalités fixées à l'article 9.

Art. 11

Si le greffe de la Chambre des représentants ne peut pas constituer un groupe de citoyens visé à l'article 9 et/ou un groupe de suppléants visé à l'article 10, dont le nombre est fixé conformément à l'article 4, § 2, en fonction de la méthode d'échantillonnage déterminée à l'article 9, § 2, les services du Registre national, procèdent à un nouveau tirage au sort partiel du Registre national, en vue de compléter la commission mixte ou

betreffende de spreiding van dit criterium binnen de initiële pool van burgers waaruit de in artikel 6, eerste lid, bedoelde loting gebeurde;

3° de leeftijd: de verdeling per leeftijdsgroep binnen de gemengde commissie stemt overeen met de verdeling per leeftijdsgroep in de initiële pool van burgers waaruit de in artikel 6, eerste lid, bedoelde loting gebeurde. Hiervoor gebruikt de Kamer van volksvertegenwoordigers de meest recente door Statbel gepubliceerde statistieken betreffende de spreiding van dit criterium binnen de initiële pool van burgers waaruit de in artikel 6, eerste lid, bedoelde loting gebeurde. De leeftijdsgroepen, i.e. het groeperen van een aantal geboortejaren tot een leeftijdsgroep, worden bepaald door de Kamer van volksvertegenwoordigers;

4° het onderwijsniveau: de verdeling per onderwijsniveau binnen de gemengde commissie stemt overeen met de verdeling per onderwijsniveau in de initiële pool van burgers waaruit de eerste loting gebeurde. Hiervoor gebruikt de Kamer van volksvertegenwoordigers de meest recente door Statbel gepubliceerde statistieken betreffende de spreiding van dit criterium binnen de initiële pool van burgers waaruit de loting gebeurde. De in artikel 6, eerste lid, bedoelde verschillende onderwijsniveaus worden bepaald door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

§ 3. De representativiteit van de gemengde commissie, volgens de criteria bedoeld in paragraaf 2, derde lid, 2°, 3° en 4°, mag, voor elk van die criteria, afwijken met maximum twee eenheden.

Art. 10

De griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers stelt een groep van plaatsvervangers samen, van wie de profielen overeenkomen met de profielen van de burgers uit de gemengde commissie die werd samengesteld volgens de nadere regels vastgesteld in artikel 9.

Art. 11

Indien de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers een groep van burgers bedoeld in artikel 9 en/of een groep van plaatsvervangers bedoeld in artikel 10, waarvan het aantal is vastgesteld overeenkomstig artikel 4, § 2, volgens de methode van steekproeftrekking bepaald in artikel 9, § 2, niet kan samenstellen, gaan de diensten van het Rijksregister over tot een gedeeltelijke nieuwe loting uit het Rijksregister met het oog op het

le groupe de suppléants en fonction des critères visés à l'article 8, § 2.

Art. 12

La participation à une commission mixte se fait sur une base volontaire.

Si, avant le début de la première séance de la commission mixte, une personne renonce à participer ou cesse de remplir une des conditions visées à l'article 5, § 1^{er}, elle est remplacée par une personne du groupe des suppléants correspondant au même profil, selon les critères visés à l'article 8, § 2.

Après le début de la première séance de la commission mixte, les personnes qui renoncent à participer à la commission mixte et les personnes absentes ne sont pas remplacées.

Art. 13

Une fois que la commission mixte est constituée, l'ensemble des informations collectées en vertu de cette loi sont détruites par les services du Registre national, et, en ce qui concerne les citoyens qui ne font pas partie de la commission mixte, par le greffe de la Chambre des représentants. Les données relatives aux citoyens qui font partie de la commission mixte sont détruites par le greffe de la Chambre des représentants après la dissolution de la commission mixte.

TITRE 4

Les panels citoyens

CHAPITRE UNIQUE

Dispositions générales

Art. 14

La Chambre des représentants peut de sa propre initiative, sur un sujet déterminé, constituer un panel citoyen, composé de personnes issues d'un tirage au sort, en vue de formuler des recommandations sur une problématique précise.

Le sujet déterminé visé à l'alinéa 1^{er} ne porte pas atteinte aux droits et libertés garantis par le titre II de la Constitution et à tous les instruments internationaux

vervolledigen van de gemengde commissie of de groep van plaatsvervangers in functie van de criteria bedoeld in artikel 8, § 2.

Art. 12

De deelname aan een gemengde commissie gebeurt op vrijwillige basis.

Indien een persoon vóór aanvang van de eerste vergadering van de gemengde commissie afziet van de deelname of niet langer voldoet aan één van de voorwaarden bedoeld in artikel 5, § 1, wordt die persoon vervangen door een persoon uit de groep van plaatsvervangers, die voldoet aan hetzelfde profiel volgens de criteria bedoeld in artikel 8, § 2.

Na de aanvang van de eerste vergadering van de gemengde commissie worden de personen die van de deelname aan de gemengde commissie afzien en de afwezige personen niet vervangen.

Art. 13

Zodra de gemengde commissie samengesteld is, worden alle op grond van deze wet verzamelde informatiegegevens vernietigd door de diensten van het Rijksregister, en voor wat betreft de burgers die geen deel uitmaken van de gemengde commissie, door de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers. De gegevens betreffende burgers die deel uitmaken van de gemengde commissie, worden na ontbinding van de gemengde commissie vernietigd door de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

TITEL 4

De burgerpanels

ENIG HOOFDSTUK

Algemene bepalingen

Art. 14

De Kamer van volksvertegenwoordigers kan op eigen initiatief, voor een bepaald onderwerp, een burgerpanel samenstellen, dat bestaat uit personen, uitgekozen via loting, om aanbevelingen te formuleren over een specifieke problematiek.

Het bepaalde onderwerp bedoeld in het eerste lid doet geen afbreuk aan de rechten en vrijheden gewaarborgd door titel II van de Grondwet en alle door

protecteurs des droits humains ratifiés par la Belgique, et relève de la compétence de l'État fédéral ou vise ses intérêts.

Art. 15

§ 1^{er}. Un panel citoyen est composé d'un minimum de 50 et d'un maximum de 75 citoyens tirés au sort.

§ 2. Le nombre de citoyens à tirer au sort, sur un sujet déterminé, est fixé par la Chambre des représentants conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre.

Art. 16

L'article 4, §§ 2 et 3, ainsi que les articles 5 à 13 sont d'application au tirage au sort des citoyens pour un panel citoyen, étant entendu que pour l'application de ces articles, il faut chaque fois remplacer les mots "commission mixte" par les mots "panel citoyen".

België geratificeerde, internationale instrumenten ter bescherming van de mensenrechten en behoort tot de bevoegdheid van de Federale Staat of heeft betrekking op de belangen ervan.

Art. 15

§ 1. Een burgerpanel is samengesteld uit minimaal 50 en maximaal 75 gelote burgers.

§ 2. Het aantal burgers dat door loting voor een bepaald onderwerp wordt aangewezen, wordt bepaald door de Kamer van volksvertegenwoordigers overeenkomstig de bepalingen in het Kamerreglement.

Art. 16

Artikel 4, §§ 2 en 3, en artikelen 5 tot 13 zijn van toepassing op het loten van burgers voor een burgerpanel, met dien verstande dat voor de toepassing van deze artikelen de woorden "gemengde commissie" telkens moeten worden vervangen door het woord "burgerpanel".